

## **PREDGOVOR**

Ova prskalica je proizvedena po najnovijoj tehnologiji, što joj osigurava dobru pokretljivost, dugotrajnost i lako korišćenje.

Priručnik za korisnike sadrži važne informacije o bezbednosti , o konstrukciji, korišćenju, održavanju, čuvanju i rešenja problema. Čuvajte ova uputstva na bezbednom mestu i uverite se da budu uvek dostupni ostalim korisnicima.

Stalna tehnološka unapređenja, tehničke i optičke promene mogu biti urađeni bez obaveštenja.

Slike u ovom priručniku su samo za ilustraciju i mogu se razlikovati od dostavljenog proizvoda,

## **SADRŽAJ**

OPŠTI OPIS .....	4
DELOVI .....	5
UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST .....	6
TEHNIČKI PODACI .....	9
SASTAVNI I REZERVNI DELOVI .....	10
SKLAPANJE .....	12
SKLAPANJE NOSAČA .....	12
SKLAPANJE RUČKI .....	12
SKLAPANJE TOČKOVA.....	13
SKLAPANJE KOLUTA SA CREVOM .....	13
UPOTREBA.....	14
PUNJENJE BATERIJE .....	14
VOLTMETAR.....	14
PUNJENJE ( SIPANJE TEČNOSTI ) .....	15
UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE .....	15
REGULATOR PRITISKA .....	15
INDIKATOR PRITISKA.....	15
AUTOMATSKO POKRETANJE I ZAUSTAVLJANJE MOTORA.....	16
INDIKATOR PUNJENJA TANKA .....	16

KONTROLA RUČKE PREKIDAČA .....	16
PODEŠAVANJE DIZNE .....	16
ČIŠČENJE I ODRŽAVANJE .....	17
ODVODNI PRIKLJUČAK.....	17
ČIŠČENJE FILTERA .....	17
SKLADIŠTENJE.....	18
KORACI ZA REŠAVANJE PROBLEMA.....	18

## **OPŠTI OPIS**

Prskalica na kolicima je dizajnirana za prskanje sredstvima za zaštitu bilja u propisanim koncentracijama. Posebno se uklapa za kontrolu štetočina raznih useva, cveća i baštenskih biljaka, čišćenje javnih površina kao i za kontrolu bolesti i higijenu objekata za držanje živine i stoke.

Prskalica ne može da se koristi za rastvarače i čiste visoko koncentrovane hemikalije. Baterijska prskalica na kolicima je opremljena baterijom 12V/36Ah što smanjuje naprezanje korisnika.

Baterija ima autonomiju od 3 do 6 sati, zavisno od pritiska tokom upotrebe, kada je sasvim napunjena.

Prednja stopa za naslon i odlična ravnoteža prskalice garantuje stabilnost na kosom tlu i svim tipovima površina. Odnos između velikih točkova i ručki kolica omogućava da koristite pumpu na bilo kom tipu površine. Opremljena je višestrukim zaštitnim filterima koji sprečavaju blokadu ili začepjenja uzrokovanih nečistoćama. Filteri imaju posebnu strukturu i položaj da olakšaju rasklapanje i čišćenje.

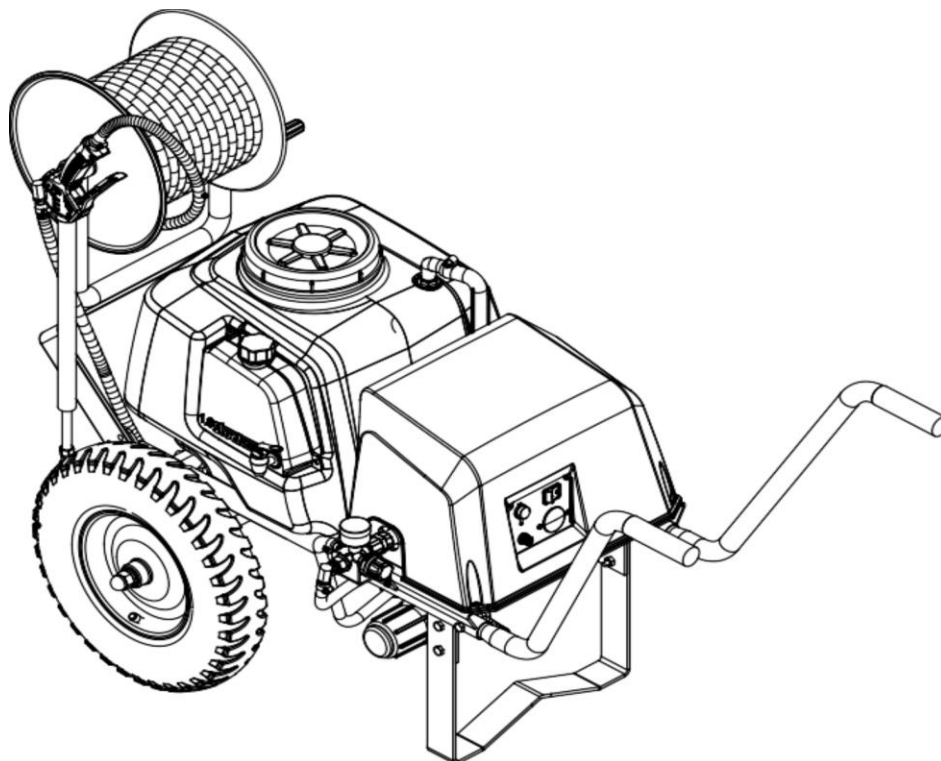
Opremljena je regulatorom pritiska za kontrolu pritiska prskanja, koji može udovoljiti raznim potrebama prskanja.

Opremljena je voltmetrom koji pokazuje voltažu baterije. Zbog bezbednosti i higijene korisnika, sadrži tank od 1,8 litara, koji kad je napunjen vodom, omogućava pranje ruku posle upotrebe.

Za više informacija o proizvodu, molimo kontaktirajte : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)  
Prijavite se za obaveštenja i budite u toku sa novostima : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)

## DELOVI

1. TANK
2. BATERIJA
3. PUNJAČ BATERIJE
4. KOLUT CREVA
5. CREVO
6. ALUMINIJUMSKI ŠTAP SA MESINGANOM DIZNOM
7. REGULATOR PRITISKA
8. VOLTMETAR
9. TANK SA VODOM 1,8 LITARA
10. KOLICA
11. PRIRUČNIK



Za više informacija o proizvodu, molimo kontaktirajte : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)

Prijavite se za obaveštenja i budite u toku sa novostima : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)

## UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST



Potrebno je da pročitate priručnik i pratite uputstva za namenu i propisnu upotrebu.



Korisnik mora nositi masku, kapu i zaštitnu odeću, vodootporne rukavice i gumene čizme. Preporučuje se da pratite opšte naznake PPE.



Pesticide treba čuvati van domašaja dece. Odlaganje pesticida treba da prate uputstva za bezbednost proizvođača.



Rasklapanje i popravka punjača baterije i celog strujnog kola od strane nestručnog osoblja je zabranjeno. U slučaju kvara na punjaču baterije kontaktirati proizvođača.



Nikad ne prskajte prema ljudima ili životinjama. Nikad ne prskajte u pravcu suprotnom od vetra. Nije preporučljivo koristiti pumpu na tlu sa nagibom više od 25 stepeni.



Ostaci hemikalija treba da se čuvaju u ambalaži, umesto da se prosipaju na polju, tlu ili u reku.



Osobe koje su umorne ,slabog zdravlja, povređene, alergične na pesticide, ili u drugom stanju, ne treba da učestvuju u prskanju.



Nikad ne koristite jake kiseline, jake baze i druge zapaljive rastvore. Nikad ne koristite visoko toksične i jako perzistentne pesticide za kontrolu štetočina povrća, lubenica, voćaka, čaja, lekovitog bilja itd.

Period od primene pesticida do berbe mora biti dovoljno dug.



Nikad ne izlažite baterije vatri i nemojte ih rasklapati. Dostavite ih u vaš centar za popravku.



Čuvajte prskalicu na sigurnom mestu van domašaja dece.



Hemikalija za aplikaciju ovom prskalicom ne treba da premaši temperaturu iznad 45 C. Korišćenje u sredini iznad 45C i ispod 10C treba izbegavati.



Probno prskanje čistom vodom, provera različitih spojeva zbog mogućeg curenja i provera kondicije prskalice se preporučuju pre početka rada. Proverite da li je sve u redu pre pripreme hemijske tečnosti.



Priprema hemikalije treba da prati uputstva i formulu datu od proizvođača pesticida. Neovlašćeno menjanje rate razblaženja hemikalije je zabranjeno, jer može ugroziti ljude i životinje ili rezultirati neuspehom u kontroli štetočina.



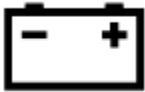
Kada završite sa radom, treba da promenite odeću i operete izložene delove tela, kao što su ruke i lice. U slučaju visoko toksičnih pesticida i germicida, tuširanje posle rada je obavezno zbog bezbednosti.



Posle upotrebe isperite prskalicu i štap za prskanje temeljno vodom.



Hemikalije i ambalaža se odlažu u skladu sa uputstvima proizvođača. Na kraju radnog veka prskalice, rasklopite je i odložite njene delove u centar za odlaganje.



Baterije se moraju čuvati na suvom mestu, dalje od ekstremnih temperatura i zaštićene od direktnog sunca. One se ne mogu zameniti baterijama koje nije proizveo Stocker.

Za više informacija o proizvodu, molimo kontaktirajte : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)  
Prijavite se za obaveštenja i budite u toku sa novostima : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)



## TEHNIČKI PODACI

1. MAX PUNJENJE .....	40 litara, 60 litara
2. MAX RADNI PRITISAK .....	10 bara
3. MIN RADNI PRITISAK .....	1 bar
4. BATERIJA .....	12 V / 36 A
5. SNAGA MOTORA .....	100 W
6. DOMET PRSKANJA .....	8 m
7. AUTONOMIJA NA PRITISKU 4 BARA .....	6 SATI
8. AUTONOMIJA NA PRITISKU 10 BARA .....	3 SATA
9. NETO TEŽINA .....	56 kg
10. DIMENZIJE .....	150 X 73 X h 84 cm
11. DUŽINA ŠTAPA ZA PRSKANJE .....	65 cm
12. DUŽINA CREVA .....	30 m
13. PROTOK VODE l/m * .....	1,5 – 6 l / m
14. UNUTRAŠNJI PREČNIK CREVA .....	9 mm
15. SPOLJAŠNJI PREČNIK CREVA .....	18 mm
16. VREME PUNJENJA .....	12 sati
17. KAPACITET PUNJENJA TANKA ZA VODU ZA PRANJE RUKU .....	1,8 l

**\*sa diznom sadržanom u setu za sitnjenje kapi i bez dizne pri maksimalnom radnom pritisku**

Za više informacija o proizvodu, molimo kontaktirajte : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)  
Prijavite se za obaveštenja i budite u toku sa novostima : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)

## SASTAVNI I REZERVNI DELOVI

Za bolji uvid u različite delove i rezervne delove, molimo pogledajte listu dodatu uz priručnik.

ART	DELOVI	OPIS
301/1	29X2+30X2+31X2+32X2	SET DVA TOČKA ( SA ŠRAFOVIMA)
301/2	1+2+3+12X2+13X2	SET POKLOPACA I FILTER
301/3	33+38X2+39X2+76+75+ 48+14X2+36X4+41+67	ŠASIJA ( SA ŠRAFOVIMA )
301/4	85+59+87+88+82+81+ +80+79	KOLUT CREVA( BEZ CREVA/ SVI ŠRAFOVI )
301/5	86+84	KOMPLET CREVO SA SPOJKOM 90 STEPENI
301/6	83+90	ŠTAP ZA PRSKANJE(SA DIZNOM,BEZ CREVA)
301/7	65+64X1+63X2+40X4	POKLOPAC BATERIJE ( SA ŠRAFOVIMA )
301/8	89+27X5+78+28	SET RAZVODNIKA CREVA(KOMPLET GUMICA I METALNIH KAIŠEVA )
301/9	42X2+43X2+21X2+38X2	SET RUČKI ( SA ŠRAFOVIMA )
301/10	58	BATERIJA
301/11	5X3+18+19+20+25+26 +24+22+21+23	KOMPLET FILTER SET ( SA GUMICAMA I ZAVRTNJIMA)
301/12	72+74+73+71+70+69+ 68+34+35	REGULATOR PRITISKA SA MERAČEM ( PREDMONTAŽA)
301/13	66X4+62+61X4	PUMPA/MOTOR ( KOMPLET SVIH ŠRAFOVA)
301/14	4+5X3+6X3+7X2+8+9	SET ZA NIVO VODE U CREVO (SA GUMICAMA,SPOJKAMA I METALNIM KAIŠEVIMA )
301/15	53	DUGME ZA UKLUČIVANJE
301/16	51+54X2	VOLTMETAR
301/17	52+55+56	PORT ZA PUNJENJE SA SIGURNOSNIM POKLOPCEM
301/18	44+45+46+47+50	OSIGURAČ SA KUTIJOM OSIGURAČA
301/19	11+17+16+15+14X2	MALI TANK 1,8 I ( SA SLAVINOM I ZAVRTNJIMA )
301/20	10	GLAVNI TANK 40 I
301/21	60+59+57+37	ZAŠTITNI SISTEM BATERIJE
301/22		PUNJAČ BATERIJE

301/23	90	DIZNA
301/24	36X4+21X3+38X2+29X2+ 30X2+31X2+39X2+66X4 63X2+72+14X2+22X2+ 24+59+87+82X2+81X2 80X2+34+35+64X4+ 40X4+60	KOMPLETI ŠRAFOVA
301/25	2+13+16+5X6+19+73+ 70+77+68	KOMPLET GUMICA

Za više informacija o proizvodu, molimo kontaktirajte : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)  
 Prijavite se za obaveštenja i budite u toku sa novostima : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)

**ART. 301/ART.302**  
**BATERIJSKA PRSKALICA NA KOLICIMA 40 l i 60 l**

## SKLAPANJE

### SKLAPANJE NOSAČA

Postavite nosač između dva čelična umetka ( nalaze se ispod motora ) i pričvrstite šrafovim i maticama.



### SKLAPANJE RUČKI

Umetnite dve ručke u odgovarajuće cevi ( nalaze se ispod motora ). Pričvrstite ručke umetanjem šrafova u otvore određene za to i stegnite ih maticama predviđenim za to.



## SKLAPANJE TOČKOVA

Pričvrstite točak postavljajući ga na osovinu. Onda umetnite podloške i stegnite maticu. Ako je potrebno, pričvrstite iglu da osigurate maticu.



## SKLAPANJE KOLUTA SA CREVOM

Stegnite kolut sa crevom na nosač pumpe. Postavite kolut sa crevom kao na slici na šasiju pumpe koristeći četiri šrafa i matice.



Za više informacija o proizvodu, molimo kontaktirajte : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)  
Prijavite se za obaveštenja i budite u toku sa novostima : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)

## UPOTREBA

### PUNJENJE BATERIJE



Proverite da li ulazni parametri punjača odgovaraju AC parametrima napajanja. Ako ne odgovaraju, kontaktirajte distributera. Baterija prskalice je potpuno napunjena pre isporuke. Zbog samopražnjenja tokom transporta i skladištenja, potrebno je proveriti nivo snage voltmetrom pre upotrebe. Kada indikator punjenja zasija zeleno to znači da je baterija potpuno napunjena. Koristite samo baterije i punjače obezbeđene od Stocker-a.

### VOLTMETAR



Prskalica je opremljena voltmetrom visoke preciznosti koji meri voltažu od 11V- 15V. Zelena zona obojene skale pokazuje da je baterija puna, što odgovara za normalnu upotrebu, žuta zona pokazuje nedovoljnu voltažu, ali sistem i dalje može da radi, crvena zona levo pokazuje ekstremno nisku snagu što zahteva trenutno punjenje.

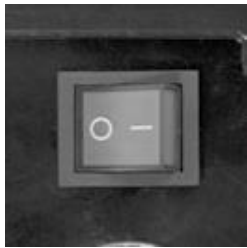
Podeljci i vrednosti iznad obojene skale pokazuje procenat preostale snage u odnosu na punu snagu. Ako je pumpa samo korišćena na kratko, nije potrebno punjenje. Ako nije korišćena na duži period, potrebno je sasvim isprazniti bateriju i onda je napuniti. Preporučuje se da se baterija puni i prazni u redovnim intervalima (jednom ili dva puta mesečno da bi se očuvala optimalna kondicija za korišćenje).

**PAŽNJA : dok je na punjenju, voltmetar pokazuje vrednost od 14V. Vrednost punjenja tokom upotrebe pumpe je od 12 do 14V.**



## PUNJENJE ( SIPANJE TEČNOSTI )

Pre upotrebe, skinite poklopac tanka i napunite tank kroz filter sa odabranom tečnosc, onda vratite poklopac.  
PAŽNJA : Proverite da li su odvodni priključak i glavni filter zatvoreni.  
Nikad ne potapajte pumpu u vodu da biste je oprali ili napunili.



## UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Za uključivanje i isključivanje električne prskalice, pritisnite crveno dugme, pored ulaza za punjenje i voltmetra.



## REGULATOR PRITISKA

Pomoću regulatora pritiska moguće je menjati veličinu raspršivanja i povećati snagu prskanja, zavisno od dizni i supstance koja se koristi. Pritisak se može regulisati od 1 do 10 bara. Pomerite dugme za podešavanje u smeru kazaljke sata da povećate pritisak. Pomerite dugme za podešavanje u suprotnom smeru od kazaljke sata da smanjite pritisak.



## INDIKATOR PRITISKA

Merač pritiska pokazuje pri kom pritisku pumpa radi. Pokazuje proizveden pritisak i operativni pritisak pumpe.

## AUTOMATSKO POKRETANJE I ZAUSTAVLJANJE MOTORA

Sa uključivanjem prskalice, da bi se osigurala optimalna upotreba baterije, motor se isključivo pokreće pritiskom ručke prekidača. Motor se isključuje kada se otpusti ručka prekidača. Sistem za pokretanje i zaustavljanje radi samo kad je baterija napunjena iznad 50 %.



### INDIKATOR PUNJENJA TANKA

Kroz providnu traku postavljenu između motora i tanka, moguće je proveriti količinu tečnosti u tanku. Crvena kuglica pokazuje nivo napunjenosti.

### KONTROLA RUČKE PREKIDAČA

Pumpa je opremljena kukom koja dopušta zaključavanje ručke u cilju olakšavanja rada korisnika. Moguće je tako dobiti neprekidno prskanje, bez pritiskanja ručice sve vreme, zahvaljujući posebnoj kuki.

1. Zatvoreno 2. Neprekidno



### PODEŠAVANJE DIZNE

Promena tipa dizne je moguća okretanjem zadnjeg dela dizne. Navrtanjem i odvrtanjem zadnjeg dela dizne, moguće je podesiti oblik raspršivanja dizne do tradicionalne dizne.

Za više informacija o proizvodu, molimo kontaktirajte : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)  
Prijavite se za obaveštenja i budite u toku sa novostima : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)



## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Posle svake upotrebe, pumpa se mora očistiti da bi se sprečila korozija i začepljenja prskalice prouzrokovana pesticidima. Takođe, redovno čišćenje može sprečiti oštećenje useva u slučaju da se tečnost pomeša sa predhodno korišćenim sredstvom.

Očistite površinu pumpe vlažnom krpom. Napunite tank vodom i promućkajte pumpu, i onda izbacite tečnost prskanjem ili je izbacite kroz odvodni priključak. Filteri tanka mogu da se uklone da bi se očistili vodom.



### ODVODNI PRIKLJUČAK

Odvrnite odvodni priključak da ispustite svu vodu koja je upotrebljena za pranje/ ispiranje pumpe. Zavrnite kapicu posle pranja.



### ČIŠĆENJE FILTERA

Ukoliko u tanku ima tečnosti, zatvorite ventil ( 2 ) pre otvaranja filtera za čišćenje. Kada je ventil jednom zatvoren, može se ukloniti i oprati vodom.

## SKLADIŠTENJE

Pumpu treba čuvati na suvom mestu van domašaja dece. Ako se pumpa ne koristi duži period, to može oštetiti bateriju. Pumpu ne treba čuvati na temperaturi ispod 15C.

## KORACI ZA REŠAVANJE PROBLEMA

<u>PROBLEM</u>	<u>UZROCI</u>	<u>REŠENJA</u>
Motor ne radi posle uključivanja	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Osigurač se istopio</li><li>2. Baterija nema struje</li><li>3.Prekidač za snagu oštećen</li><li>4.Strujne žice odlomljene</li><li>5. Motor oštećen</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Zamenite ga</li><li>2. Napunite je</li><li>3. Zamenite ga</li><li>4. Rastavite osnovu da povežete žice</li><li>5. Zamenite motor</li></ol>
Neuobičajeni zvuci motora pri upotrebi	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Zavrtnji pumpe popustili</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Stegnite zavrtnje</li></ol>
Curenje na donjoj strani osnove	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Dovodne i odvodne cevi izgubljeni ili polomljeni</li><li>2. Kapice ili zaptivke oštećene</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Rasklopite osnovu da stegnete objumicu cevi, popravite ih</li><li>2. Ako je potrebno,zamenite kapice i zaptivke</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nizak pritisak</li><li>2. Otvori u prskalici zapušeni</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Povećajte pritisak</li><li>2. Uklonite nečistoće</li></ol>

**Loši rezultati raspršivanja**

- 3. Spojevi cevi labavi**
- 4. Baterija prazna**
- 5. Cev savijena**

- 3. Zategnite spojeve**
- 4. Napunite bateriju**
- 5. Proverite da cev nije savijena**

**Za više informacija o proizvodu, molimo kontaktirajte : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)  
Prijavite se za obaveštenja i budite u toku sa novostima : [info@astoria-trade.com](mailto:info@astoria-trade.com)**